NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2020/1059

ze dne 27. dubna 2020,

kterým se opravují některá jazyková znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010, (EU) č. 1060/2010, (EU) č. 1061/2010, (EU) č. 1062/2010, (EU) č. 626/2011, (EU) č. 392/2012 a (EU) č. 874/2012 týkající se označování některých výrobků spojených se spotřebou energie energetickými štítky

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1369 ze dne 4. července 2017, kterým se stanoví rámec pro označování energetickými štítky a zrušuje směrnice 2010/30/EU ([1]), a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 ([2]) obsahuje chyby v příloze I oddíle 1 bodě 1) podbodech IV. a V., pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok a roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku myček nádobí pro domácnost, a v příloze II bodě 1 písm. f) a i), pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok a roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok v informačním listu myček nádobí pro domácnost, které mají být uvedeny v brožuře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované s výrobkem.

(2) Bulharské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 obsahuje chybu v příloze IV bodě 1 písm. c), pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok, které mají být poskytnuty u myček nádobí pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že konečný uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(3) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 obsahuje chybu v příloze IV bodě 1 písm. d), pokud jde o informace o roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok, které mají být poskytnuty u myček nádobí pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že konečný uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(4) Italské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 obsahuje chybu v příloze VII bodě 1 písm. c) podbodě ii), pokud jde o výpočet normalizované roční spotřeby energie (SAE_C) některých myček nádobí pro domácnost v kWh za rok.

(5) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 obsahuje chybu v příloze VII bodě 3, pokud jde o výpočet roční spotřeby vody (AW_C) myček nádobí pro domácnost v litrech.

(6) Bulharské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské, španělské a švédské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010 ([3]) obsahuje chybu v příloze II oddíle 1 bodě 1) podbodě IV., pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku chladicích spotřebičů pro domácnost tříd energetické účinnosti A+++ až C.

([1]) Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 1.

([2]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 ze dne 28. září 2010, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích myček nádobí pro domácnost (Úř. věst. L 314, 30.11.2010, s. 1).

([3]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010 ze dne 28. září 2010, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů pro domácnost (Úř. věst. L 314, 30.11.2010, s. 17).

(7) Bulharské, české, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010 obsahuje chybu v příloze III bodě 1 písm. f), pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok v informačním listu chladicích spotřebičů pro domácnost, které mají být uvedeny v brožuře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované s výrobkem.

(8) Bulharské, české, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010 obsahuje chybu v příloze V bodě 1 písm. b), pokud jde o informace o roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok, které mají být poskytnuty u chladicích spotřebičů pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(9) Bulharské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 ([4]) obsahuje chyby v příloze I oddíle 1 bodě 1) podbodech IV. a V., pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok a vážené roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku praček pro domácnost.

(10) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 obsahuje chyby v příloze II bodě 1 písm. f) a i), pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok a vážené roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok v informačním listu praček pro domácnost, které mají být uvedeny v brožuře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované s výrobkem.

(11) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 obsahuje chybu v příloze IV bodě 1 písm. c), pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok, které mají být poskytnuty u praček pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(12) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 obsahuje chybu v příloze IV bodě 1 písm. d), pokud jde o informace o vážené roční spotřebě vody (AW_C) v litrech za rok, které mají být poskytnuty u praček pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(13) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 obsahuje chyby v příloze VII bodě 2, pokud jde o výpočet vážené roční spotřeby vody (AW_C) praček pro domácnost v litrech.

(14) Německé znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 obsahuje chybu v příloze VII bodě 3, pokud jde o výpočet váženého zbytkového obsahu vlhkosti (D) praček pro domácnost v procentech.

(15) Řecké znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1062/2010 ([5]) obsahuje chybu v příloze V bodě 1 písm. a) podbodě IV., pokud jde o informace o spotřebě elektrické energie ve wattech v zapnutém stavu, které mají být uvedeny na energetickém štítku pro televizní přijímače.

([4]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010 ze dne 28. září 2010, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost (Úř. věst. L 314, 30.11.2010, s. 47).

([5]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1062/2010 ze dne 28. září 2010, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích televizních přijímačů (Úř. věst. L 314, 30.11.2010, s. 64).

(16) Italské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 ([6]) obsahuje chyby v čl. 4 písm. c), d) a e), pokud jde o odkazy na třídu energetické účinnosti v reklamě a propagačních materiálech technického charakteru týkajících se klimatizátorů vzduchu a odkazy na jednokanálové klimatizátory vzduchu na obalu, v dokumentaci výrobku a reklamních materiálech.

(17) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 1.1 písm. a) podbodech V., VI., VII. a VIII., pokud jde o informace o návrhovém zatížení pro chladicí režim v kW, návrhovém zatížení pro topný režim v kW, hodnotě chladicího faktoru daného období (SEER) pro chladicí režim a hodnotě topného faktoru daného období (SCOP) pro topný režim, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A až G.

(18) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 1.1 písm. a) podbodě IX., pokud jde o informace o roční spotřebě energie v kWh za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A až G.

(19) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 1.5 podbodě iv) čísle 10, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnot SCOP a SEER u reverzibilních klimatizátorů vzduchu.

(20) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 2.1 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o návrhovém chladicím zatížení v kW a hodnotě SEER, které mají být uvedeny na energetickém štítku klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A až G.

(21) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 2.1 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o roční spotřebě energie v kWh za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A až G.

(22) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 2.5 podbodě iv) čísle 10, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnoty SEER u klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí.

(23) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 3.1 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o návrhovém topném zatížení v kW a hodnotě SCOP, které mají být uvedeny na energetickém štítku klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A až G.

(24) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 3.1 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o roční spotřebě energie v kWh za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A až G.

(25) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, řecké, rumunské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 3.5 podbodě iv) čísle 9, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnot SCOP u klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění.

([6]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 ze dne 4. května 2011, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích klimatizátorů vzduchu (Úř. věst. L 178, 6.7.2011, s. 1).

(26) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 4.1 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu chlazení i vytápění v kW a o hodnotách jmenovitého chladicího faktoru (EER_{rated}) a jmenovitého topného faktoru (COP_{rated}) pro chlazení nebo vytápění, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních dvoukanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(27) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.1 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních dvoukanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(28) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.2 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnot topného faktoru (COP) a chladicího faktoru (EER) u reverzibilních dvoukanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(29) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 4.3 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu chlazení v kW a hodnotě EER_{rated}, které mají být uvedeny na energetickém štítku dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(30) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.3 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(31) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.4 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnoty EER u dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(32) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 4.5 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu vytápění v kW a hodnotě COP_{rated}, které mají být uvedeny na energetickém štítku dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(33) Bulharské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.5 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(34) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 4.6 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnoty COP u dvoukanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(35) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 5.1 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu chlazení i vytápění v kW a o hodnotách EER_{rated} a COP_{rated}, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních jednokanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(36) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 5.1 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku reverzibilních jednokanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D. Uvedené chyby se vyskytují ve všech jazykových zněních.

(37) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 5.2 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnot EER a COP u reverzibilních jednokanálových klimatizátorů vzduchu tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(38) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 5.3 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu chlazení v kW a hodnotě EER_{rated}, které mají být uvedeny na energetickém štítku jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(39) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 5.3 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D. Uvedené chyby se vyskytují ve všech jazykových zněních.

(40) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 5.4 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnoty EER u jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s chladicí funkcí tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(41) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chyby v příloze III bodě 5.5 písm. a) podbodech V. a VI., pokud jde o informace o jmenovitém výkonu vytápění v kW a hodnotě COP_{rated}, které mají být uvedeny na energetickém štítku jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(42) Anglické, bulharské, dánské, estonské, finské, francouzské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 5.5 písm. a) podbodě VII., pokud jde o informace o hodinové spotřebě energie v kWh za 60 minut, které mají být uvedeny na energetickém štítku jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(43) Bulharské, české, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 obsahuje chybu v příloze III bodě 5.6 podbodě iv) čísle 11, pokud jde o požadavky na provedení energetického štítku, které musí být splněny u hodnoty COP u jednokanálových klimatizátorů vzduchu pouze s funkcí vytápění tříd energetické účinnosti A+++ až D.

(44) Bulharské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské a španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 ([7]) obsahuje chybu v příloze I bodě 1.1 podbodě IV., pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) v kWh za rok, které mají být uvedeny na energetickém štítku bubnových sušiček pro domácnost s ventilací.

(45) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 obsahuje chyby v příloze II bodě 1 písm. f), pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) v informačním listu elektrických bubnových sušiček pro domácnost napájených ze sítě a o vážené roční spotřebě energie ($AE_{C(Gas)}$ a $AE_{C(Gas)el}$) v informačním listu plynových bubnových sušiček pro domácnost, které mají být uvedeny v brožuře k výrobku nebo jiné dokumentaci poskytované s výrobkem, a v příloze III bodě 1 písm. f) podbodě i), pokud jde o technické parametry pro měření vážené roční spotřeby energie ($AE_{C(Gas)}$ a $AE_{C(Gas)el}$) plynových bubnových sušiček pro domácnost, které mají být uvedeny v technické dokumentaci uvedené v čl. 3 písm. c) uvedeného nařízení v přenesené pravomoci.

([7]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 ze dne 1. března 2012, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích bubnových sušiček pro domácnost (Úř. věst. L 123, 9.5.2012, s. 1).

(46) Bulharské, estonské, finské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské a španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 obsahuje chyby v příloze IV bodě 1 písm. d), pokud jde o informace o vážené roční spotřebě energie (AE_C) u elektrických bubnových sušiček pro domácnost napájených ze sítě a o vážené roční spotřebě energie ($AE_{C(Gas)}$ a $AE_{C(Gas)el}$) u plynových bubnových sušiček pro domácnost, které mají být poskytnuty v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek, a v příloze IV bodě 1 písm. f), pokud jde o informace o spotřebě energie (E_{dry}, $E_{dry½}$, Eg_{dry}, $Eg_{dry½}$, $Eg_{dry,a}$, $Eg_{dry½,a}$) u standardního programu pro bavlnu s celou a poloviční náplní, které mají být poskytnuty pro bubnové sušičky pro domácnost v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(47) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 obsahuje chybu v příloze VI bodě 2 druhém odstavci, pokud jde o váženou účinnost kondenzace (C_t) kondenzační bubnové sušičky pro domácnost. Uvedená chyba se vyskytuje ve všech jazykových zněních.

(48) Chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012 ([8]) obsahuje chyby v příloze I oddíle 1 bodě 2) podbodě IV., pokud jde o informace o vážené spotřebě energie (E_C) v kWh za 1 000 hodin, které mají být uvedeny na energetickém štítku pro elektrické světelné zdroje.

(49) České, estonské, chorvatské, italské, litevské, lotyšské, maltské, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovinské, španělské a švédské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012 obsahuje chybu v příloze IV bodě 1 písm. b), pokud jde o informace o vážené spotřebě energie v kWh za 1 000 hodin, které mají být poskytnuty pro elektrické světelné zdroje v případech, kdy nelze očekávat, že koneční uživatelé uvidí vystavený výrobek.

(50) Německé znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012 obsahuje chybu v příloze VII části 1 druhém a třetím odstavci, pokud jde o výpočet indexu energetické účinnosti (EEI) modelu světelného zdroje.

(51) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010, (EU) č. 1060/2010, (EU) č. 1061/2010, (EU) č. 1062/2010, (EU) č. 626/2011, (EU) č. 392/2012 a (EU) č. 874/2012 by proto měla být odpovídajícím způsobem opravena.

(52) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010, (EU) č. 1060/2010, (EU) č. 1061/2010, (EU) č. 1062/2010, (EU) č. 626/2011, (EU) č. 392/2012 a (EU) č. 874/2012 byla přijata za použití stejného právního základu. Týkají se souvisejících požadavků na konkrétní skupiny výrobků spojených se spotřebou energie. Aby bylo zajištěno, že chyby v uvedených souvisejících právních aktech budou řešeny uceleně, měla by uvedená nařízení v přenesené pravomoci být opravena jediným právním aktem,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010

(netýká se českého znění)

Článek 2

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010 se opravuje takto:

1) (*netýká se českého znění*)

2) v příloze III bodě 1 se písmeno f) nahrazuje tímto:

„f) roční spotřeba energie (AE_C) v kWh za rok, zaokrouhlená nahoru na nejbližší celé číslo a vypočtená v souladu s přílohou VIII bodem 3 podbodem 2. Popíše se takto: „Spotřeba energie ‚XYZ' kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.";";

([8]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012 ze dne 12. července 2012, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích elektrických světelných zdrojů a svítidel (Úř. věst. L 258, 26.9.2012, s. 1).

3) v příloze V bodě 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) roční spotřeba energie v kWh za rok, zaokrouhlená nahoru na nejbližší celé číslo a vypočtená v souladu s přílohou VIII bodem 3 podbodem 2;“.

Článek 3

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1061/2010

(netýká se českého znění)

Článek 4

Oprava nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1062/2010

(netýká se českého znění)

Článek 5

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 626/2011 se opravuje takto:

1) *(netýká se českého znění)*

2) příloha III se opravuje takto:

a) *v bodě 1.1 písm. a) se podbody V. až VIII. nahrazují tímto:*

„V. pro chladicí režim: návrhové zatížení v kW zaokrouhlené nahoru na jedno desetinné místo;

VI. pro topný režim: návrhové zatížení v kW až pro 3 otopná období zaokrouhlené nahoru na jedno desetinné místo. U hodnot pro otopná období, pro něž není k dispozici návrhové zatížení, se uvede „X“;

VII. pro chladicí režim: chladicí faktor daného období (hodnota SEER) zaokrouhlený nahoru na jedno desetinné místo;

VIII. pro topný režim: topný faktor daného období (hodnota SCOP) až pro 3 otopná období zaokrouhlený nahoru na jedno desetinné místo. U hodnot pro otopná období, pro něž není k dispozici SCOP, se uvede „X“;“;

b) (netýká se českého znění)

c) v bodě 1.5 podbodě iv) se číslo 10 nahrazuje tímto:

„❿ **Hodnoty SCOP a SEER zaokrouhlené nahoru na jedno desetinné místo:**

— **Text „SEER“/„SCOP“:** Calibri regular 10 bodů, verzálky, 100 % černá.

— **Hodnota „X,Y“:** Calibri bold 11 bodů, 100 % černá.“;

d) v bodě 2.1 písm. a) se podbody V. a VI. nahrazují tímto:

„V. návrhové chladicí zatížení v kW zaokrouhlené nahoru na jedno desetinné místo;

VI. chladicí faktor daného období (hodnota SEER) zaokrouhlený nahoru na jedno desetinné místo;“;

e) *(netýká se českého znění)*

f) v bodě 2.5 podbodě iv) se číslo 10 nahrazuje tímto:

„❿ **Hodnota SEER zaokrouhlená nahoru na jedno desetinné místo:**

— **Ohraničení:** 3 body – barva: kyan 100 % – zaoblené rohy: 3,5 mm.

— **Text „SEER“:** Calibri regular 14 bodů, verzálky, 100 % černá.

— **Hodnota „X,Y“:** Calibri bold 22 bodů, 100 % černá.“;

g) v bodě 3.1 písm. a) se podbody V. a VI. nahrazují tímto:

„V. návrhové topné zatížení v kW až pro 3 otopná období zaokrouhlené nahoru na jedno desetinné místo. U hodnot pro otopná období, pro něž není k dispozici návrhové zatížení, se uvede „X“;

VI. topný faktor daného období (SCOP) až pro 3 otopná období zaokrouhlený nahoru na jedno desetinné místo. U hodnot pro otopná období, pro něž není k dispozici SCOP, se uvede „X“;“;

h) *(netýká se českého znění)*

i) *(netýká se českého znění)*

j) *(netýká se českého znění)*

k) *(netýká se českého znění)*

l) *(netýká se českého znění)*

m) *(netýká se českého znění)*

n) *(netýká se českého znění)*

o) *(netýká se českého znění)*

p) *(netýká se českého znění)*

q) *(netýká se českého znění)*

r) v bodě 4.6 podbodě iv) se číslo 11 nahrazuje tímto:

„⓫ **Hodnota COP zaokrouhlená nahoru na jedno desetinné místo:**

— **Text „COP“:** Calibri regular 14 bodů, verzálky, 100 % černá.

— **Hodnota „X,Y“:** Calibri bold 22 bodů, 100 % černá.“;

s) (netýká se českého znění)

t) v bodě 5.1 písm. a) se podbod VII. nahrazuje tímto:

„VII. hodinová spotřeba energie v kWh za 60 minut pro režim chlazení i vytápění zaokrouhlená nahoru na nejbližší celé číslo;“;

u) *(netýká se českého znění)*

v) *(netýká se českého znění)*

w) v bodě 5.3 písm. a) se podbod VII. nahrazuje tímto:

„VII. hodinová spotřeba energie v kWh za 60 minut zaokrouhlená nahoru na nejbližší celé číslo;“;

x) *(netýká se českého znění)*

y) *(netýká se českého znění)*

z) *(netýká se českého znění)*

aa) v bodě 5.6 podbodě iv) se číslo 11 nahrazuje tímto:

„⓫ **Hodnota COP zaokrouhlená nahoru na jedno desetinné místo**:

— **Text „COP“:** Calibri regular 14 bodů, verzálky, 100 % černá.

— **Hodnota „X,Y“:** Calibri bold 22 bodů, 100 % černá.“.

Článek 6

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 392/2012 se opravuje takto:

1) *(netýká se českého znění)*

2) *(netýká se českého znění)*

3) *(netýká se českého znění)*

4) *(netýká se českého znění)*

5) v příloze VI bodě 2 se druhý odstavec nahrazuje tímto:

„Vážená účinnost kondenzace (C_t) kondenzační bubnové sušičky pro domácnost se určí podle přílohy VII bodu 3.“.

Článek 7

Opravy nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 874/2012 se opravuje takto:

1) *(netýká se českého znění)*

2) v příloze IV bodě 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) tam, kde to vyžaduje příloha I, vážená spotřeba energie v kWh na 1 000 hodin zaokrouhlená nahoru na nejbližší celé číslo a vypočtená v souladu s částí 2 přílohy VII.“;

3) *(netýká se českého znění)*

Článek 8

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. dubna 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN